



Návod k použití

ESPRESSO

R-969



Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznámte s návodem k jeho obsluze. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

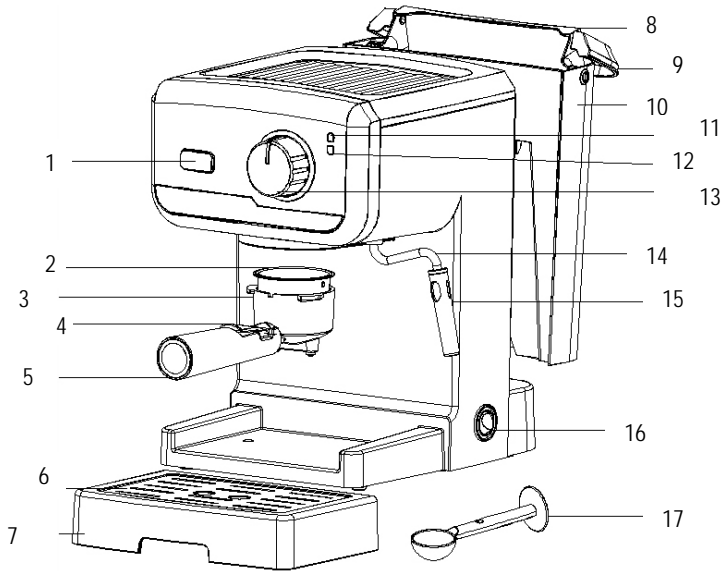
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče shoduje s elektrickým napětím zásuvky.
- Spotřebič připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce.

Upozornění

- Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo nejsou podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Spotřebič uložte mimo dosah dětí. Pokud by se spotřebič dostal do rukou dětí bez dozoru, mohlo by dojít k poškození přístroje nebo ke zranění dítěte.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se technické údaje uvedené na štítku spotřebiče shodují s elektrickým napětím zásuvky, ke které chcete spotřebič připojit.
- Spotřebič není určen k ovládní prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládní.
- Spotřebič je určen pro použití v domácnosti.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než pro které je určen.
- Neodpojujte spotřebič ze síťové zásuvky tahem za síťový kabel – vzniká nebezpečí poškození síťového kabelu/síťové zásuvky.
- Spotřebič s poškozeným síťovým kabelem/vidlicí síťového kabelu je zakázán používat. Pokud je síťový kabel poškozen, výměnu svěďte odbornému servisu.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nefunguje správně, byl upuštěn na zem, poškozen nebo ponořen do vody. V žádném případě neopravujte spotřebič







sami. Na spotřebiči neprovádějte žádné úpravy – vzniká nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Veškeré opravy a seřízení tohoto spotřebiče svěřte autorizovanému servisnímu středisku.

- Pro prevenci proti požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob neponožujte kabel, konektor do vody nebo jiné tekutiny.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky před čistěním, nebo když přístroj nepoužíváte.
- Nechte přístroj zcela vychladnout před připojením příslušenství nebo před čistěním.
- Použití příslušenství, které není doporučeno výrobcem, může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Umístěte přístroj na rovnou plochu nebo na stůl, ať napájecí kabel nevisí přes okraj stolu nebo pultu.
- Ujistěte se, že se napájecí kabel nedotýká horkých povrchů přístroje.
- Nepokládejte kávu na horký povrch nebo do blízkosti ohně k zabránění jeho poškození.
- Chcete-li přístroj odpojit, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Vždy uchopte za zástrčku, nikdy netahejte za kabel.
- Uskladněte přístroj v suchém prostředí.
- Dávejte pozor, abyste se nespálili o páru.
- Nedotýkejte se horkého povrchu přístroje (jako je parní tryska a nerezový filtr v době varu). Používejte rukojeť.
- Nenechte spotřebič fungovat bez vody.
- Nevyjímejte kovovou nálevku, pokud je přístroj v provozu.
- Před použitím zapojte zástrčku do zásuvky a vypněte přístroj tlačítkem před odpojením zástrčky ze zásuvky.

POPIS PŘÍSTROJE

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Tlačítko páry | 10. Zásobník na vodu |
| 2. Nerezový filtr | 11. Světelná indikace provozu |
| 3. Kovová nálevka | 12. Světelná indikace předehřevu
(modrá) a výroby páry (žlutá) |
| 4. Pojistka hlavice | 13. Otočný ovladač |
| 5. Rukojeť kovové nálevky | 14. Přívod páry |
| 6. Odkapávací mřížka | 15. Nástavec pro napěnění mléka |
| 7. Odnímatelný odkapávací táč | 16. Tlačítko zapnuto/vypnuto |
| 8. Víko zásobníku na vodu | 17. Odměrka |
| 9. Rukojeť zásobníku na vodu | |

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odstraňte veškerý obalový materiál a sestavte přístroj. Před prvním použitím přístroje jej vyčistěte následujícím způsobem.
- Naplňte zásobník vodou až po značku "MAX". Potom uzavřete víko zásobníku.
- **Poznámka:** přístroj je dodáván s odnímatelným zásobníkem pro snadné čištění. Zásobník můžete nejprve naplnit vodou a potom ho vložit do přístroje.
- Vložte nerezový filtr do kovové nálevky (bez kávy).
- Umístěte šálek na odnímatelný táč. Ujistěte se, že je otočný ovladač v pozici .
- Připojte přístroj ke zdroji napájení, stiskněte tlačítko ON / OFF, světelný indikátor se červeně rozsvítí.
- Přepněte otočný ovladač do pozice , čímž bude provedeno načerpání vody. Jakmile je voda načerpaná, přepněte otočný ovladač do pozice .
- Ujistěte se, že tlačítko páry není stlačené, symbol . Chvilí vyčkejte. Ohřev vody se uvede do provozu. Proces je ukončen ve chvíli, když se rozsvítí modrá světelná indikace. Opět přepněte otočný ovladač na pozici , voda začne vytékat z nálevky.
- Po chvilce opět přepněte otočný ovladač na pozici . Vylijte vodu ze šálku.

PŘEDEHŘEV

- Chcete-li si pochutnat na svém šálku kávy, doporučujeme Vám, abyste před přípravou kávy předešli přístroj včetně nálevky, filtru a šálku, aby chuť kávy neovlivnily studené části přístroje.
- Vyjměte odnímatelný zásobník a otevřete jeho víko pro naplnění požadovaného množství vody. Vodní hladina nesmí překročit rysku "MAX".
- Potom vložte správně zásobník do přístroje.
- Nerezový filtr vložte do kovové nálevky. Nálevku vsuňte do přístroje přes pozici „Insert=Vložit“. Nálevku upevněte otočením proti směru hodinových ručiček do polohy „Lock“.
- Položte šálek na odnímatelný táč.
- Potom zapojte přístroj do el. sítě. Ujistěte se, že otočný ovladač je v pozici "●".
- Stiskněte tlačítko ON/OFF, světelná indikace provozu se rozsvítí (červeně). Ujistěte, že tlačítko páry není stlačené, symbol „☞“. Přepněte otočný ovladač do pozice „☞“, jakmile začne voda vytékat ven z výlevky, okamžitě přepněte otočný ovladač do pozice "●". Tyto dva kroky je třeba udělat, aby se voda načerpala do přístroje ze zásobníku.
- Když se modrá světelná indikace přehřevu rozsvítí, přepněte otočný ovladač do pozice „☞“. Horká voda bude vytékat z nálevky. Jakmile modrá světelná indikace zhasne, přepněte otočný ovladač do pozice "●". Proces přehřevu je ukončen.







PŘÍPRAVA KÁVY ESPRESSO

- Nerezový filtr vložte do kovové nálevky. Přidejte kávu do nerezového filtru pomocí odměrky, kávu dobře upěchujte. Jedna odměrka kávy připraví 1 šálek kávy nejvyšší kvality.
- Vložte nálevku do přístroje přes pozici „Insert=Vložit“ a uvolněte pojistku hlavičky. Nálevku upevníte otočením proti směru hodinových ručiček do polohy „Lock“.
- Nalijte horkou vodu do šálku. Potom umístěte horký šálek na odnímatelný táč. Vylijte horkou vodu ze šálku (když je šálek ohřátý).
- Jakmile se indikace rozsvítí modře, přepněte otočný ovladač do pozice „☐●“.
Za chvíli káva poteče ven.
- **Poznámka:** během přípravy kávy je normální, že indikace problikává. Znamená to pouze, že topné těleso se zahřívá.
- Pokud jste dosáhli požadovaného množství kávy, přepněte otočný ovladač do pozice “●”. Káva přestane vytékat.
- **Upozornění:** nenechávejte přístroj bez dozoru během provozu. Někdy je nutné ovládat přístroj manuálně!
- Když jste dosáhli požadovaného výsledku, můžete vyjmout kovovou nálevku otočením ve směru hodinových ručiček. Zbytek kávy odstraňte.
- Nechte přístroj zcela vychladnout a potom části přístroje opláchněte pod tekoucí vodou.

PŘÍPRAVA CAPPUCCINA

- Šálek cappuccina získáte zalitím šálku espressa napěněným mlékem.
- **Poznámka:** během tvorby páry musí být kovová nálevka umístěna v přístroji.
- **Postup:** Nejprve připravte espresso podle kapitoly "PŘÍPRAVA KÁVY ESPRESSO".
- Přepněte otočný ovladač do pozice "☉".
- Stiskněte tlačítko páry, symbol „☉“ . Vyčkejte, až se rozsvítí žlutá světelná indikace.
- Naplňte nádobu asi 100 ml mléka na přípravu každého cappuccina. Doporučujeme použít plnotučné mléko při teplotě chladničky (ne horké!).
- **Poznámka:** při výběru velikosti nádoby doporučujeme průměr větší než 70 ± 5 mm. Počítejte s tím, že mléko zvýší svůj objem dvojnásobně, ujistěte se, že výška nádoby je dostatečně vysoká.
- Nasadte nástavec pro napěnění mléka na trysku pro přívod páry.
- Přepněte otočný ovladač do pozice „☉“, pára začne vycházet z trysky.
- Pro napěnění mléka pohybujte nádobou nahoru a dolů, čímž dosáhnete kýženého výsledku.
- Pro ukončení procesu přepněte otočný ovladač do pozice "☉".
- **Varování:** zvyšte svou opatrnost, neboť může dojít k opaření párou.
- **Poznámka:** plastovou trysku opatrně očistěte. Dbejte zvýšené opatrnosti, abyste se nepopálili.
- Nalijte zpěněné mléko do připraveného espressa. Nyní je cappuccino hotové. Osladte dle chuti, a pokud chcete, posypte pěnu trochou kakaa.
- Nakonec přístroj vypněte a odpojte přístroj z elektrické sítě.









VÝROBA PÁRY PRO OHŘEV TEKUTIN

- Pomocí parní trysky můžete napěnit mléko nebo vytvořit teplé nápoje jako je čokoláda, čaj aj.
- **Postup:** Naplňte zásobník na vodu, aby hladina vody nepřesáhla značku „Max“. Vložte jej do přístroje.
- Zapojte přístroj do elektrické sítě a stiskněte tlačítko ON/OFF. Světelná kontrolka se rozsvítí červeně.
- Přepněte otočný ovladač do pozice „“, přístroj bude čerpat vodu. Ujistěte se, že tlačítko páry je stisknuté, symbol „“. Jakmile začne voda vytékat z nálevky, přepněte otočný ovladač do pozice “”.
- Stiskněte tlačítko páry „“ počkejte chvíli. Když se rozsvítí žlutá světelná indikace, proces ohřevu je ukončen.
- Odstraňte nástavec pro napěnění mléka.
- Ponořte parní trysku do tekutiny. Přepněte otočný ovladač do pozice “”.
- Po dosažení požadované teploty přepněte otočný ovladač do pozice “”.
- Přístroj vypněte a vypojte z elektrické sítě.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čišťením odpojte přístroj ze sítě a nechte jej vychladnout.
- Čistěte kávovar navlhčeným hadříkem a pravidelně také čistěte zásobník, odkapávací misku a odnímatelný tác, poté osušte.
- **Poznámka:** na čišťení nepoužívejte alkohol nebo rozpouštědla. Nikdy přístroj během čišťení neponořujte do vody.
- Vyjměte kovovou nálevku otočením ve směru hodinových ručiček, zbavte ji zbytků kávy, očistěte ji čisticím prostředkem a nakonec omyjte pod tekoucí vodou.
- Očistěte všechny části přístroje ve vodě a důkladně osušte.

ČISTĚNÍ USAZENIN

- Abyste zajistili efektivnost přístroje, je třeba odstraňovat usazeniny každé 2-3 měsíce.
1. Naplňte zásobník vodou s čističem na vodní kámen až po rysku „MAX“ (poměr vody a čističe je 4:1, detaily jsou napsány přímo na čističi. Používejte prosím pouze „čistič pro domácnosti“, např. kyselinu citronovou (k dostání v lékárně nebo v drogerii). Poměr vody a kyseliny citronové je 100:3.
 2. Podle programu předehřívání vložte kovovou nálevku (bez kávy) do přístroje.
 3. Ohřejte vodu podle kapitoly “ PŘEDEHŘEV”.
 4. Stiskněte tlačítko ON/OFF, indikace se rozsvítí červeně.
- Přepněte otočný ovladač do pozice „“, přístroj bude čerpat vodu. Ujistěte se, že tlačítko páry není stisknuté, symbol „“. Jakmile začne voda vytékat z nálevky, přepněte ovladačem do pozice ““. Chvilku vyčkejte pro dokončení ohřevu, modrý světelný indikátor se rozsvítí. Přepněte ovladač do pozice „“ a nechte naplnit dva šálky na kávu horkou vodou.
 - Počkejte 5 vteřin.
 - Dále pokračujte v čištění pární trysky.
 - Stiskněte tlačítko páry, symbol „“, vyčkejte, až se modrá světelná indikace rozsvítí. Nechte páru unikat z trysky po dobu 2 minut, poté přepněte otočný ovladač do pozice “” pro ukončení produkce páry.
 - Nechte působit čistič na vodní kámen alespoň 15 minut.
 - Výše zmíněný postup opakujte minimálně třikrát.
 - Poté, se ujistěte, že tlačítko páry není stisknuté, symbol „“.
 - Jakmile se rozsvítí modrá světelná indikace, přepněte otočný ovladač do pozice „“ a nechte vodu vytékat z nálevky, dokud neodčerpáte kompletně vodu s čističem vodního kamene ze zásobníku.

- Následně naplňte zásobník čistou vodou a celý proces výše uvedený opakujte. **NENÍ NUTNÉ ČEKAT 15 MINUT MEZI JEDNOTLIVÝMI PROCESY.**

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Příznaky	Příčina	Oprava
Voda vytéká ze spodní části kávovaru.	V odkapávacím tácu je hodně vody.	Prosím vyčistěte odkapávací táč.
	Kávovar je rozbitý.	Kontaktujte prosím autorizovaný servis.
Voda vytéká z vnější části filtru.	Na hraně filtru je káva.	Odstraňte ji.
Káva má kyselou chuť.	Nesprávné čištění usazenin.	Vyčistěte kávovar, viz kapitola: „Před prvním použitím“, a to několikrát.
	Káva je skladována v teplém a vlhkém prostředí po dlouhou dobu. Káva se zkazila.	Použijte prosím čerstvou kávu, nebo skladujte nepoužívanou kávu na chladném, suchém místě. Po otevření balíčku s kávou, řádně balíček opět uzavřete a ukládejte v chladničce pro její svěžest.
Kávovar přestal fungovat.	Zástrčka je špatně připojena do el. sítě .	Připojte správně napájecí kabel do el. sítě. Pokud přístroj stále nefunguje, obraťte se na autorizovaný servis.
Parní tryska nepění mléko.	Indikace nesvítí modře.	Dokud indikace nesvítí modře, nelze vytvořit pěnu.
	Nádoba (šálek) je příliš velká nebo její tvar není vhodný.	Použijte vyšší a úzkou nádobu (šálek).
	Použili jste odstředěné mléko.	Použijte plnotučné mléko nebo polotučné.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Jmenovitý rozsah napětí	220-240 V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Jmenovitý maximální příkon	925 W

Změny textu a technických údajů vyhrazeny.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.